



हिन्दी अनुभाग/Hindi Section वन अनुसंधान संस्थान Forest Research Institute

(भारतीय वानिकी अनुसंधान एवं शिक्षा परिषद) (Indian Council of Forestry Research & Education) डाकघर-न्यू फॉरेस्ट, देहरादून-248006

P.O. New Forest, Dehradun - 248006

सं.14011/5/2022/रा.नी.आ./



दिनांकः 17 जनवरी 2025

आदेश

विषय: वन अनुसंधान संस्थान, देहरादून में राजभाषा अधिनियम/नियम और उनके अंतर्गत स्थापित नियमों के अनुपालन हेतु जाँच-बिन्दुओं का सुदृढ़ अनुपालन।

माननीय राष्ट्रपति जी के आदेशों के अनुपालन एवं संघ की राजभाषा नीति के प्रभावी क्रियान्वयन तथा संसदीय राजभाषा समिति की तीसरी उप-समिति द्वारा समय-समय पर किए जाने वाले राजभाषाई निरीक्षण के आलोक में निम्नलिखित जांच बिन्दुओं की स्थापना की जाती है और उनके समक्ष वर्णित कार्मिकों को अधोन्सार कर्तव्य सौंपे जाते हैं:

477 011(11	या जाता है और उनके रामदी पानत कामिका का जवानुसार कतव्य साम जात है.		
आदेशों/निर्देशों के अनुपालन हेतु विविध मदें		अनुपालन/मॉनिटरिंग का दायित्व	
1- राजभ	ाषा अधिनियम 1963 की ध	गरा	क) जारी करने वाला/अपलोड करने वाला
3(3) के	अधीन निम्नलिखित कागर	नात	अनुभाग/डीलिंग कार्मिकः
अनिवार्यत	: द्विभाषी रूप में जारी करना-		1) वे सुनिश्चित करें कि राजभाषा अधिनियम
1. सा	मान्य आदेश		1963 की धारा 3(3) के अंतर्गत आने वाले सभी
2. परि	(पत्र/सूचनाएँ		कागजात अनिवार्यतः द्विभाषी रूप में ही तैयार
3. संब	_{रु} प		कर हस्ताक्षर के लिए प्रस्तुत किए जाएँ।
4. नि	यम		2) यदि दस्तावेज केवल अंग्रेजी में ही उपलब्ध
5. 新	धेसूचनाएँ		है तो राजभाषा प्रकोष्ठ से अनुवाद कराकर
6. সং	गसनिक व अन्य रिपोर्ट		इसका हिन्दी रूपान्तर यथाशीघ्र जारी करवाएँ।
7. प्रेस	। विज्ञप्तियाँ		ख) हस्ताक्षर करने वाले अधिकारीः
8. संवि	वेदाएँ		1) हस्ताक्षर करने वाले अधिकारी द्वारा यह
9. कर	ार .		सुनिश्चित किया जाए कि दस्तावेज अनिवार्यतः
10. अन्	ु ज्ञप्तियाँ		द्विभाषी रूप में ही जारी किया जा रहा है।
11. अन्	रुज्ञा पत्र		ग) हिन्दी अनुभाग:
12. नि	वेदा सूचनाएँ		धारा 3(3) के अंतर्गत आने वाले दस्तावेज
13. नि	वेदा प्रारूप		अनुवाद हेतु प्राप्त होने पर उनका अनुवाद
14. संस	द के समक्ष प्रस्तुत किए जाने व	वाले	

कागजात

करवा दिया जाए।

(घ) प्रेषित करने वाला कार्यालय तथा वेबसाइट पर अपलोड करने वाला कार्यालय/कार्मिकः

प्रेषण-कार्मिक/वेबसाइट पर अपलोड करने वाला कार्यालय/कार्मिक यह सुनिश्चत करें कि इस प्रकार के कागजात हिन्दी और अंग्रेजी दोनों भाषाओं में जारी किए जा रहे हैं। यदि ऐसा न हो तो वे संबंधित अनुभाग से उपर्युक्त क(2) की कार्यप्रणाली अपनाने हेतु कहें।

2. हिन्दी में मूल पत्राचार और ई-मेल वार्षिक कार्यक्रम में निर्धारित लक्ष्यों के अनुसार किए जाने का अनुपालनः

राजभाषा विभाग द्वारा प्रतिवर्ष जारी वार्षिक कार्यक्रम में निर्धारित लक्ष्यों के अनुसार "क" तथा "ख" क्षेत्र में स्थित कार्यालयों से मूल पत्राचार (ई-मेल सहित) आदि शतप्रतिशत एवं 'ग' क्षेत्र के कार्यालयों के साथ मूल पत्राचार (ई-मेल सहित) 65 प्रतिशत हिंदी में किया जाना सुनिश्चत किया जाए।

"क" क्षेत्रः बिहार, हरियाणा, हिमाचल प्रदेश, उत्तर प्रदेश, मध्य प्रदेश, राजस्थान, छतीसगढ़, झारखंड, उत्तराखंड और अंडमान निकोबार द्वीप समूह तथा दिल्ली संघ राज्य क्षेत्र

<u>"ख" क्षेत्रः</u> गुजरात, महाराष्ट्र, पंजाब राज्य और चंडीगढ़, दमन तथा दादरा एवं नगर हवेली संघ राज्य क्षेत्र।

'ग' क्षेत्रः उपर्युक्त 'क' और 'ख' क्षेत्र के अतिरिक्त सभी राज्य/संघ राज्य क्षेत्र।

3. लिफाफों पर हिन्दी में डाक पता लिखनाः "क" और "ख" क्षेत्रों में स्थित केंद्र सरकार के कार्यालयों या ट्यक्तियों को भेजे जाने वाले पत्रों के लिफाफों पर हिन्दी में पते लिखे जाने चाहिएं।

क) जारी करने वाला कार्यालय/डीलिंग कार्मिकः

अतः "क" और "ख" क्षेत्रों को प्रेषित किए जाने वाले सभी पत्र अनिवार्यतः हिन्दी में तैयार कर प्रस्तुत किए जाएँ।

ख) हस्ताक्षर करने वाले अधिकारीः

वे सुनिश्चित करें कि उपरोक्त का अनुपालन अवश्य हो रहा है।

ग) प्राप्ति एवं प्रेषण अनुभाग/प्रेषण कार्मिकः प्रेषण कार्यालय द्वारा 'क' और 'ख' क्षेत्रों को डाक में भेजे जाने वाले पत्र तभी स्वीकार किए जाएंगे जबकि वे हिंदी या द्विभाषी होंगे।

क) प्राप्ति एवं प्रेषण अनुभागः

प्राप्ति एवं प्रेषण अनुभाग/कार्मिक द्वारा यह मुनिश्चित किया जाएगा कि 'क' और 'ख' क्षेत्र में स्थित केन्द्र सरकार के कार्यालयों या व्यक्तियों को भेजे जाने वाले पत्रों के लिफाफों पर डाक पता हिन्दी में लिखा हो।

ख) संबंधित कार्यालय के अधिकारी/सहायकः

4 राजभाषा नियम	1976	के नि	यम-१	5 का
अनुपालन (हिन्दी में	प्राप्त	पत्रों	का	उत्तर
हिन्दी में देना):				

राजभाषा नियम 1976 के नियम 5 के अनुसार हिन्दी में लिखे गए/हिंदी में हस्ताक्षरित पत्र/आवेदन/अपील आदि प्राप्त होने पर उनका उत्तर अनिवार्यतः हिन्दी में ही दिया जाना चाहिए।

5. सेवा पुस्तिकाओं में प्रविष्टियाँ:

सभी सेवा पुस्तिकाओं के शीर्षक एवं शीर्ष नाम द्विभाषी (हिन्दी-अंग्रजी) होंगे और उनमें प्रविष्टियाँ हिन्दी में ही की जाएंगी।

6. सभी कंप्यूटरों में हिंदी यूनिकोड में कार्य करने की स्विधा उपलब्ध कराना:

कार्यालय में उपलब्ध सभी कम्प्यूटरों/लैपटॉप आदि यूनिकोड समर्थित होने चाहिएँ।

7. रबड़ की मोहरें, नामपट्ट, पद अवधारिता बोर्ड, जन सूचना बोर्ड आदि अनिवार्य रूप् से द्विभाषी तैयार करना: वे सुनिश्चित करें कि उपर्युक्त का अनुपालन हो रहा हो।

क) समस्त प्रभाग/अनुभाग/कार्यालय/संबंधित कार्मिकः

हिन्दी में प्राप्त पत्र/आवेदन/अपील आदि के उत्तर का प्रारूप् अनिवार्य रूप से हिन्दी में ही प्रस्तुत किया जाए।

ख) हस्ताक्षरकर्ता अधिकारी:

हस्ताक्षरकर्ता का यह दायित्व है कि वे हिंदी में प्राप्त पत्र/आवेदन/अपील आदि का उत्तर हिंदी में देना सुनिश्चित करें। वे अपने अधीनस्थ कार्यालय/कार्मिकों को भी राजभाषा संबंधी अनुदेशों के अनुपालन हेतु प्रोत्साहित करें।

(क) लेखा अनुभाग/डीलिंग कार्मिकः

लेखा अनुभाग द्वारा सुनिश्चित किया जाएगा कि कार्यालय की सभी सेवा पुस्तिकाओं में प्रविष्टियाँ हिन्दी में हो रही है। इस प्रयोजन के लिए जहां आवश्यक हो उचित रबड़ मुहरों का प्रयोग किया जा सकता है।

(ख) सत्यपनकर्ता अधिकारी/ सहायक:

प्रविष्टियाँ सत्यापित करने से पहले वे सुनिश्चित करेंगे कि उपरोक्त निर्देश का अनुपालन अवश्य हो रहा है।

समस्त प्रभाग/अनुभाग/कार्यालय/प्रभारी अधिकारी, आई. टी. एवं जीआईएस शाखा:

सभी अधिकारीगण/प्रभारी/अनुभाग प्रमुख/कार्मिक यह सुनिश्चित करें कि उनके कंप्यूटर/लैपटॉप में हिंदी यूनिकोड फॉण्ट में कार्य करने की सुविधा हो। ऐसा न होने पर आई. टी. एवं जीआईएस शाखा से यूनिकोड सक्षम करा लें और उक्त शाखा को निर्देशित किया जाता है कि इस संबंध में अनुरोध प्राप्त होने पर तत्काल यूनिकोड एक्टिवेट करना सुनिश्चित किया जाए।

निदेशक कार्यालय/ समस्त प्रभाग/अनुभाग/ कार्यालय:

उक्त सभी सामग्री तैयार कराते समय ध्यान रखा

	जाए कि द्विभाषी सामग्री में हिंदी फॉण्ट का
	आकार अंग्रेजी फॉण्ट (शब्दों) से छोटा न हो तथा
	हिंदी को ऊपर व अंग्रेजी को उसके नीचे लिखा
	जाए।
8. फार्मी, कोड, मैनुअल, प्रक्रिया साहित्य की	सभी संबंधित अधिकारी/प्रशासनिक अधिकारी:
सामग्री द्विभाषी प्रकाशन किया जाएः	सभी प्रकार के फार्मीं, कोड, मैनुअल, प्रक्रिया
	साहित्य आदि द्विभाषी तैयार एवं प्रकाशित किए
	जाएं।
9. वेबसाइट का द्विभाषीकरण:	स्चना प्रौद्योगिकी एवं जी.आई.एस. शाखाः
संस्थान की वेबसाइट पूर्णतः द्विभाषी बनाई जाए	यह सुनिश्चित किया जाए कि वेबसाइट को
और समय समय पर अपडेट की जाने वाली	पूर्णतः द्विभाषी बनाया जाए और उसे उपडेट की
सामग्री भी द्विभाषी ही अपलोड की जाए।	जाए। आईटी प्रभारी इसकी मॉनीटरिंग सुनिश्चित
Analysi on Alasan in G. S	करें।
10. हिन्दी पुस्तकों की खरीदः	राष्ट्रीय वन पुस्तकालय एवं सूचना केंद्रः
जर्नल और मानक संदर्भ पुस्तकों को छोड़कर	
पुस्तकालय के कुल अनुदान में से 50% धनराशि	i
डिजिटल सामग्री अर्थात हिंदी की पुस्तक, सीडी	
डीवीडी, पेन ड्राइव तथा अंग्रेजी और क्षेत्रीय	T
भाषाओं से हिंदी में अनुवाद पर व्यय की गई	
राशि सहित हिंदी पुस्तकों की खरीद पर व्यय	,
किए जाएं।	
	(क) लेखा अनुभाग/डीलिंग कार्मिक:
11. द्विभाषी वेतन पर्ची (पे-स्लिप): संस्थान के सभी अधिकारियों/कार्मिकों क	क कि मधी वेदन परिया
_	
अनिवार्य रूप से द्विभाषी वेतन-पर्ची जारी कि	(ख) लेखा अधिकारी
जाएँ।	लेखा अधिकारी सुनिश्चित करें कि उपरोक्त का
·	अन्पालन किया जा रहा है।
- X - X-E - X -	
12. Clotecti that have	
विषय द्विभाषी लिखे जाएँ:	कार्मिकः । सभी अधिकारी/कार्मिक नई फाइल/ई-फाइल बनाते
विषय लिखते समय हिन्दी ऊपर लिखी जाएं	समय उसके विषय आदि का विवरण द्विभाषी
	(हिन्दी-अंग्रेजी) दर्ज करें। भें विभागीय पदोन्नति प्रकोष्ठ /प्रभारी
13. साधा अस्तातकानाच स्थान	A Idulated adiabatic
प्रश्नपत्र तथा अन्य दस्तावज्ञ द्विभाषा तथ	ार अधिकारीगणः
प्रश्नपत्र तथा अन्य दस्तावेज द्विभाषी तैय करना:	ार अधिकारीगणः संबंधित प्रभारी अधिकारी/कार्यालय यह सुनिश्चित करें कि समस्त विभागीय परीक्षाओं तथा संस्थान

	द्वारा आयोजित कराई जाने वाली भर्ती परीक्षाओं
	के प्रश्नपत्र एवं अन्य दस्तावेज द्विभाषी तैयार
	किए जा रहे हैं।
14. सभी विज्ञापन द्विभाषी रूप में अर्थात	(क) समस्त प्रभाग/अनुभाग/कार्यालय एवं
हिंदी एवं अंग्रेजी में जारी किए जाएँ:	संबंधित कार्मिक/सहायकः
हिदा एवं अग्रजा म जारा किर जार.	सभी विज्ञापन अनिवार्य रूप से हिंदी एवं अंग्रेजी
	में ही प्रकाशित किए जाएँ। यह भी सुनिश्चित
	किया जाए कि हिंदी विज्ञापन में किए जाने वाले
	खर्च अंग्रेजी विज्ञापन से कम ना हो।
	(ख) सभी संबंधित प्रभारी
	वे सुनिश्चित करें कि उपरोक्त का अनुपालन हो
•	रहा है।
15. सभी प्रकार के बैनर, पोस्टर, निमंत्रण	
पत्र द्विभाषी रूप में अर्थात हिंदी एवं अंग्रेजी	
में तैयार किए जाएँ:	सभी प्रभाग/अन्भाग/कार्यालय सुनिश्चित करग
म तयार किए जाए.	कि कार्यशाला, प्रशिक्षण अथवा अन्य किसी भी
	कार्यक्रम के दौरान तैयार किए जाने वाले सभी
	प्रकार के बैनर, पोस्टर तथा निमंत्रण पत्र आदि
	अनिवार्य रूप से हिंदी एवं अंग्रेजी में ही तैयार
	किए जाएँ।

उक्त सभी आदेश संस्थान के समस्त अधिकारियों और कर्मचारियों के संज्ञान में लाए जाएं तथा उनके अनुपालन हेतु आवश्यक कार्रवाई की जाएं।

17/11/13

(डॉ. रेन् सिंह/Dr. Renu Singh) निदेशक/Director

<u>प्रतिः</u>

समस्त प्रभाग प्रमुख/डीन, व.अ.सं. सम विश्वविद्यालय/पुस्तकालयाध्यक्ष,
 रा.व.पु.सू.के./कार्यालय प्रमुख/अनुभाग अधिकारी को अनुपालन हेतु।

2. प्रभारी, सूचना प्रौद्योगिकी एवं जीआईएस शाखा को संस्थान की वेबसाइट में अपलोड करने हेतु।

3. सूचना पट्ट





हिन्दी अनुभाग/Hindi Section

वन अनुसंधान संस्थान

Forest Research Institute

(भारतीय वानिकी अनुसंधान एवं शिक्षा परिषद) (Indian Council of Forestry Research & Education)

डाकघर-न्यू फॉरेस्ट, देहरादून-248006 P.O. New Forest, Dehradun – 248006

No.14011/5/2022/Rajbhasha Policy Orders/

Date: 17 January, 2025

Order

Subject: Establishing and strengthening check-points to ensure the effective implementation of Official Language acts and rules made there under at ICFRE-Forest Research Institute, Dehradun.

In compliance with the orders of the Hon'ble President of India and for effective implementation of the Official Language Policy of the Union with reference to the official language inspection conducted by the Third Sub-Committee of the Parliamentary Official Language Committee from time to time, the following check-points are established and responsibilities are assigned to the officers/staff mentioned here under:

Various points for implementation of	Responsibility for		
orders/instructions	implementation/monitoring		
1. Documents under Sec. 3(3) of the	A) Issuing & uploading		
Official Languages Act, 1963 invariably be	Office/Section/Dealing Assistant		
issued in bilingual-:	1) It should be ensured that the documents		
1. General Orders	specified under Section 3(3) of O.L.		
2. Circulars/Notice	Act 1963 shall be prepared bilingual		
3. Resolution	compulsorily and put up for signature.		
4. Rules	2) In case, the document is available		
5. Notifications	in English only, the same should be		
6. Administrative and other reports	get translated from Hindi Section and		
7. Press Communiques	Hindi version should also be issued at		
8. Contracts	the earliest.		
9. Agreements	B) Signatory Officer:		
10. Licenses	1) The officer who is signing those		
11. Permits	documents should ensure that the		
12. Tender Notices	documents are necessarily issue'd in		
13.Tender Forms	bilingual form.		
14.Documents to be put up before	C) Hindi Section:		
parliament)	(1) On receiving such documents for		

translation purpose, Hindi translation of the same should be provided at the concerned the earliest to section/office.

(D) Dispatcher Office/Section/ Employee and the office/employee responsible for uploading:

Dispatch official/office uploading the document in website should ensure that such documents are issued in both Hindi and English. In case it is not, they should ask the concerned section to follow the procedure given in A(2) above.

2. Letters and E-mails being sent to offices located in and 'A' regions, should be issued in Hindi only.

In terms of the annual programme issued by the Department of Official original 100% Language, emails) (including correspondence with the offices located in A and B regions should be done in Hindi, whereas at least 65% of original correspondence with offices located in 'C' region should be ensured in Hindi.

'A' region: State of Bihar, Haryana, Pradesh, Pradesh. Uttar Himachal Rajasthan, Pradesh. Madhya Chhattisgarh, Jharkhand, Uttarakhand and Andaman and Nicobar Islands and Delhi Union Territory

Gujarat, State of 'B' region: Union and Punjab Maharashtra, Territories of Chandigarh, Daman and Dadra and Nagar Haveli.

'C' region: All the States/Union Territories not covered under 'A' and 'B' regions.

3. Address on envelopes, which are to A) Record & Dispatch Section: be sent to the offices located under Region-'A' or 'B', Should be written

A) Issuing Office/Dealing Employee Therefore, original letters to be sent to the offices in 'A' or 'B' region should be drafted and put up in Hindi only.

B) Signatory Officer:

The Officer(s) who is signing the letter above the that ensure should instruction are strictly complied with.

Dispatch and Receipt C) Section/Dispatch Personnel:

Letters to be sent to 'A' and 'B' regions should be accepted by the Dispatch Office/Dispatch Personnel if they are in Hindi only (or bilingual).

Record & Dipatch Section/Personnel should ensure that the address on the

in Hindi:

Address on envelopes which to be sent to the persons or central government's offices located in 'A' or 'B' regions should be written in Hindi.

4. Compliance of Rule-5 of Official Language Rule-1976 (Letter received in Hindi must be replied in Hindi Only):

As per Rule-5 of the Official Language Rule 1976, letters/applications/appeals those are written/signed in Hindi must be replied in Hindi Only.

5. Entries in Service Books:

The titles and headings of all service books will be bilingual (Hindi-English) and entries in them will be made in Hindi only.

6. All Computers Should be enabled with Unicode.

Unicode Software should be activated in all the computers / laptops etc used in office.

7. Rubber Stamps, nameplates, signboards, incumbency board etc. should invariably be prepared in bilingual form.

8. Bilingual Publication of Forms, Codes, Manuals, Procedural Literature.

envelopes, which are being sent to the persons/central govt. offices situated in 'A' or 'B' regions are written in Hindi.

(B) Concerned Officer/Assistant: He/She will ensure that the above instruction is duly complied with.

A) All Divisions/Sections/Offices/Dealing Employee:

It must be ensured that the drafts of reply in response to the letters/applications/appeals received in Hindi, are put up in Hindi only.

(B) Signatory Officer(S):
They must ensure that the letters/applications/appeals written/signed in Hindi must be replied in Hindi only. Also, they should motivate their subordinate staff

to follow the above instructions.

(A) Accounts Section/ Dealing Employee:

The Dealing employee (Office) will ensure that entries in all service books of the office are made in Hindi. Suitable rubber stamps may be used for this purpose wherever necessary.

(B) Officer/Assistant authorized for verification:

Prior to verification the entries in Service Book, He/She has to ensure that the above instruction are duly complied with.

All Divisions/Sections/Offices/ In-charge, IT & GIS Discipline:

All the Officerss/In-charges/ Section Incharges/Personnel should ensure that the computers/laptops they are using should equipped with the Unicode facility. If not, they should get it done through IT & GIS Discipline. The above mentioned discipline is instructed that they should activate the same at the earliest whenever they get any such requirement.

Director's Office/ All Divisions/Sections/Offices:

It should be ensured while preparing these items that the font size of Hindi should be less than English text and that Hindi text is written first followed by English.

Concerned Officers/ Administrative Officers:

All types of forms, codes, manuals, procedural literature etc. should be prepared

	•
	1 form
	and published in bilingual form.
***	IT & GIS Discipline
. Bilingualization of the website:	This must be ensured that hilingual form.
, phing	
The website of the Institute should be made	maintained and updated in oninguation maintained and updated and
The website of the Institute should be completely bilingual and the content updated completely bilingual and take the uploaded in	Charge, II & dis Distriction
completely bilingual and the content of the from time to time should also be uploaded in	National Forest Library & Information
	National Forest Library & Into
bilingual format. 10. Purchase of Hindi Books:	Centre: showe rule should be
10. Furchase	of the above in the state of th
Expenditure for the purchase of Hindi book	Compliance of the above fine servers of Official Language.
Expenditure for the purchase of remarks etc., including digital material i.e. Hindi etc., including amount per drive including amount	e- ensured as per the Annual Programment of Official Language. nt by the Department of Official Language.
etc., including digital material it. books, CD/DVD, Pen drive including amount books, CD/DVD, and in Hindi from English	-1. by the -1
books, CD/DVD, Pen drive including Englishing incurred on translation in Hindi from Englishing incurred to the Englishing Should be 50%	SII
incurred on translation in Filidi Hotal Solution and Regional Languages should be 50% and Regional Languages should be 50% and Regional Languages should be 50%.	OI
and Regional Language and excluding journals a	and
and Regional Languages should be the total library grant excluding journals at the total library grant excluding grant exc	(A) Accounts Section/Dealing Assistant (b) Accounts Section/Dealing Assistant (c) Accounts Section/Dealing Assistant
standard reference occas.	(A) Accounts between that all pay slips are
11. Bilingual Pay Slips: Bilingual pay slips must be issued to	all It may be chause
1 1 cline lines	issued bilingually. (B) Accounts Officer:
Bilingual pay stips in a stitute. officers/employees of the Institute.	(B) Accounts Officer: He/She shall ensure the compliance of the
	He/She shall elisate at
	above instruction. All Divisions/Sections/Offices/Dealing
	tors All Divisions/Sections
Degis	ters, \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
12 Subjects to be written on Regis	Employee: file/e-file, all
12. Subjects to be written on Registree Covers and e-Files should	be Employee: While creating a new file/e-file, all
File Covers and	be Employee: While creating a new file/e-file, all While creating a new file/e-file, all
File Covers and	be While creating a new file/e-file, all While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English).
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk	be While creating a new file/e-file, all While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). Promotion
bilingual. While writing the subject/topic Hindi she written above.	be While creating a new file/e-file, all While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). S and Departmental Promotion Committee/Officers in-Charge:
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi shape written above. 13. Preparation of question papers	be While creating a new file/e-file, all While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). S and Departmental Promotion Committee/Officers in-Charge:
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi she written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual formation of the documents of the document of the docume	be While creating a new file/e-file, all While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). S and at for The concerned Officer In-charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other departmental
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi she written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual formation direct recruitment/departners.	be While creating a new file/e-file, all While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). Begin and The Committee Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other ensure that the question papers and other documents for all the departmental recruitment
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi she written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual formation of the documents of the document of the docume	be While creating a new file/e-file, all While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). Begin and at for mental Committee/Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other ensure that the question papers and other documents for all the departmental documents.
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi she written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual formation direct recruitment/departners.	be While creating a new file/e-file, all While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). Be and Committee/Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will resure that the question papers and other documents for all the departmental examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi she written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual formation direct recruitment/departners.	be While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). Solution and at for mental Committee/Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other documents for all the departmental examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi she written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual formation direct recruitment/departners.	hould While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). S and Committee/Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other documents for all the departmental examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format.
bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk be written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual forma direct recruitment/departners examinations.	be While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). Solution and at for The concerned Officer In-charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other ensure that the question papers and other examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. In the details of promotion and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. In the details of promotion and direct recruitment examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format.
bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk be written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual forma direct recruitment/departners examinations.	be While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). S and Committee/Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other ensure that the question papers and other examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. Id be (A) All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee/Assistant:
bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk be written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual forma direct recruitment/departners examinations.	be While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). Solution and at for The concerned Officer In-charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. In the concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in All advertisements must be published in the denumber of the concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in the concerned Employee/Assistant:
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk be written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual format direct recruitment/departmen	hould while creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). So and at for nental Committee/Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other ensure that the question papers and other examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. In thindi (A) All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in Hindi and English only. It should be ensured the Hindi and English only. It should be ensured the Hindi and English only.
bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk be written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual forma direct recruitment/departners examinations.	hould while creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). So and at for nental Committee/Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other ensure that the question papers and other examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. In thindi (A) All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in Hindi and English only. It should be ensured the Hindi and English only. It should be ensured the Hindi and English only.
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk be written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual format direct recruitment/departmen	The beautiful and the properties and the subject etc. in bilingual (Hindi-English). The concerned Officer In-charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in Hindi and English only. It should be ensured that the expenditure incurred in Hindi advertisements should not be less than
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk be written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual format direct recruitment/departmen	The beautiful and the properties and the subject etc. in bilingual (Hindi-English). The concerned Officer In-charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in Hindi and English only. It should be ensured that the expenditure incurred in Hindi advertisements should not be less than English advertisements.
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk be written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual format direct recruitment/departmen	The beautiful and the properties and the subject etc. in bilingual (Hindi-English). The concerned Officer In-charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in Hindi and English only. It should be ensured that the expenditure incurred in Hindi advertisements should not be less than English advertisements.
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk be written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual format direct recruitment/departmen	The beautiful and the properties and officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). The concerned Officer in-charge of the concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in Hindi and English only. It should be ensured that the expenditure incurred in Hindi advertisements should not be less than English advertisements. (B) All concerned in-charges He/she should ensure that the above is
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk be written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual format direct recruitment/departmen	The beautiful and the proper and officers and officer and officers and
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi she written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual formative direct recruitment/departme	Employee: While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). Sand at for nental Committee/Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other documents for all the departmental examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. Id be Concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in Hindi and English only. It should be ensured that the expenditure incurred in Hindi advertisements should not be less than English advertisements. (B) All concerned in-charges He/she should ensure that the above is complied with.
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk be written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual format direct recruitment/departnexaminations. 14. All advertisements should published in bilingual format i.e. in and English.	Employee: While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). Departmental Committee/Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other documents for all the departmental examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in Hindi and English only. It should be ensured that the expenditure incurred in Hindi advertisements should not be less than English advertisements. (B) All concerned in-charges He/she should ensure that the above is complied with. Invitation All Divisions/Sections/Offices and Divisions/Sections/Offices
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi sk be written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual format direct recruitment/departnexaminations. 14. All advertisements should published in bilingual format i.e. in and English.	Employee: While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). Departmental Committee/Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other documents for all the departmental examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in Hindi and English only. It should be ensured that the expenditure incurred in Hindi advertisements should not be less than English advertisements. (B) All concerned in-charges He/she should ensure that the above is complied with. Invitation All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee:
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi she written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual format direct recruitment/departners examinations. 14. All advertisements should published in bilingual format i.e. in and English. 15. All types of banners, posters, be should be prepared in bilingual.	Employee: While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). Departmental Committee/Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other documents for all the departmental examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in Hindi and English only. It should be ensured that the expenditure incurred in Hindi advertisements should not be less than English advertisements. (B) All concerned in-charges He/she should ensure that the above is complied with. Invitation All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee:
File Covers and bilingual. While writing the subject/topic Hindi she written above. 13. Preparation of question papers other documents in bilingual formative direct recruitment/departme	Employee: While creating a new file/e-file, all officers/employees should enter the details of its subject etc. in bilingual (Hindi-English). Departmental Committee/Officers in-Charge: The concerned Officer In-charge/Office will ensure that the question papers and other documents for all the departmental examinations and direct recruitment examinations conducted by the Institute are prepared in bilingual format. All Divisions/Sections/Offices and Concerned Employee/Assistant: All advertisements must be published in Hindi and English only. It should be ensured that the expenditure incurred in Hindi advertisements should not be less than English advertisements. (B) All concerned in-charges He/she should ensure that the above is complied with. Invitation All Divisions/Sections/Offices and Divisions/Sections/Offices

that all types of banners, posters and
invitation cards etc. used during the workshop or any other programme must be
prepared in Hindi and English only.

The above orders should be brought to the notice of all the officers/employees of the Institute and total compliance of all orders should be ensured.

(डॉ. रेनू सिंह/Dr. Renu Singh)

निदेशक/Director

Copy to:

- 1. All HoDs/Dean, FRIDU/Chief Librarian, NFLIC/Officer in-charges/Section Officers for compliance.
- 2. In-charge, IT & GIS Discipline for uploading in website.
- 3. All notice boards.

